

polaris
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Інструкція з експлуатації / Гарантія
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық / Кепілдік
Manual instruction / Guarantee



PGP 0103

Гриль-пресс
Гриль-прес
Гриль-тығыздауыш
Grill-press

**Гриль-пресс
POLARIS
Модели PGP 0103
Инструкция по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данную инструкцию, она содержит важную информацию по Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Оглавление

1. Сфера использования	3
2. Описание прибора	3
3. Подготовка к работе	4
4. Порядок работы	4
4.1. Режимы работы.....	5
5. Чистка и уход.....	6
5.1. Снятие рабочих панелей.....	6
5.2. Установка рабочих панелей.....	7
6. Меры предосторожности при работе с гриль-прессом.....	7
7. Общие указания по безопасности при работе с электроприборами.....	8
8. Комплектация.....	9
9. Технические характеристики.....	9
10. Информация о сертификации.....	9
11. Гарантийное обязательство.....	10

1. СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен для бытового использования при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данной Инструкцией:
 - в местах общественного питания магазинов, офисов и других рабочих местах;
 - в фермерских хозяйствах;
 - в гостиницах и других местах, предназначенных для проживания;
 - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
- Прибор не предназначен для использования вне помещений.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Гриль-пресс предназначен для приготовления различных видов продуктов путем их обжаривания на нагреваемой панели либо между двумя нагретыми панелями.



Рис. 1

- | | |
|--|---|
| 1. Верхняя рабочая панель | 9. Фиксатор крышки |
| 2. Нижняя рабочая панель | 10. Кнопка фиксации верхней рабочей панели(правая) |
| 3. Ручка установки времени | 11. Теплоизолированная ручка |
| 4. LCD дисплей | 12. Крышка |
| 5. Ручка регулятора температуры верхней рабочей панели | 13. Поддон для жира |
| 6. Ручка регулятора температуры нижней рабочей панели | 14. Дополнительная рабочая панель (хранится в специальном отсеке корпуса) |
| 7. Кнопка фиксации нижней панели | 15. Скребок для чистки рабочих панелей |
| 8. Корпус | 16. Зажим верхней рабочей панели (правый) |

3. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Распакуйте прибор и проверьте комплект поставки (см. раздел 8 «Комплектация»)
- Удалите с прибора упаковочный материал.
- Убедитесь в отсутствии повреждений корпуса и сетевого шнура.
- Перед первым использованием прибора проведите его очистку, руководствуясь указаниями раздела 5. «Чистка и уход».
- Перед началом использования убедитесь, что рабочие панели установлены правильно и хорошо зафиксированы.

Внимание!

Если вы устанавливали рабочие панели в соответствии с инструкциями п.5.2, но они не зафиксировались, не используйте прибор. Не зафиксированная верхняя рабочая панель может выпасть из крышки и стать причиной ожога.

- Первый раз включите прибор в хорошо проветриваемом помещении, без продуктов. Установите максимальную температуру на обеих рабочих панелях и таймер на 5-10 минут.
- По прошествии заданного времени, отключите прибор от сети и дождитесь его полного остывания.

При первом использовании прибора нагревательные элементы обгорают, при этом возможно появление небольшого количества дыма. Это является нормальным явлением и не свидетельствует о неисправности прибора.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Установите прибор на ровную устойчивую сухую поверхность.
- Убедитесь, что поддон для жира установлен правильно (см. рис. 2).
- Смажьте рабочие панели растительным маслом.
- Подключите прибор к сети. Убедитесь, что параметры прибора (см. «Технические характеристики») соответствуют параметрам сети. При этом раздастся звуковой сигнал и загорится подсветка дисплея.

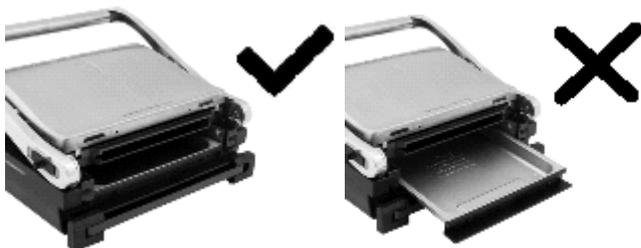


Рис. 2

- Установите температуру для верхней и нижней рабочей панели. Максимальная температура 230°C. Температуры на нижней и верхней рабочих панелях регулируются независимо друг от друга.
- На дисплее появится надпись «PREHEAT / РАЗОГРЕВ». Не открывайте прибор во время разогрева, в закрытом положении рабочие панели нагреваются равномернее и быстрее.
- Когда температура рабочих панелей достигнет установленного значения, надпись на дисплее сменится на «READY / ГОТОВО», и раздастся звуковой сигнал.
- Положите продукты на нижнюю рабочую поверхность.
- Установите на таймере необходимое время приготовления. Максимальное время 30 мин. Шаг установки времени 1 минута. Таймер начнёт отсчёт времени сразу после установки.

Будьте осторожны! Во время работы прибор сильно нагревается, во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, держитесь только за ручку. Рекомендуется пользоваться прихватками.

- По истечении заданного времени раздастся звуковой сигнал.
- Откройте крышку и извлеките продукты.

Внимание!

Прибор не имеет автоматического выключателя. Для выключения прибора установите регуляторы температуры в положение «MIN», отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть.

4.1. Режимы работы

Прибор можно использовать в 3 различных режимах: гриль-пресс, мини-печь, настольная плитка.

Режим «Гриль-пресс»



Данный режим предназначен для приготовления горячих сэндвичей из свежего хлеба. Идеально подходит для панини-итальянских закрытых бутербродов. Также прибор в данном режиме можно использовать для обжаривания мяса, рыбы и овощей с двух сторон.

Рис. 3

- Фиксатор крышки установлен в положение «CONTACT».
- Установите температуру рабочих панелей.
- Когда прибор разогреется, аккуратно откройте крышку.
- Положите продукты на нижнюю рабочую панель, придерживая крышку за ручку.
- Накройте продукты крышкой, опустив ее на нижнюю рабочую панель. Закрывая крышку, не прилагайте чрезмерных усилий, этим вы можете повредить прибор.
- Установите на таймере необходимое время приготовления.

Режим «Мини-печь»



Данный режим подходит для заключительных этапов приготовления, например, если вы хотите расплавить сыр или подогреть соус на уже готовом блюде, а также для приготовления нежных продуктов, которые нельзя сдавливать.

Рис. 4

- Установите температуру рабочих панелей.
- Когда прибор разогреется, аккуратно откройте крышку.
- Сместите фиксатор крышки в положение «FIXED» (см. рис. 5).
- Удерживая фиксатор, аккуратно встряхните крышку, чтобы зафиксировать ее в рабочем положении.
- Положите продукты на нижнюю рабочую панель и установите необходимое время на таймере.

Внимание!

В режиме «Мини-печь» предусмотрено только одно рабочее положение крышки. Не давите на крышку, этим вы можете повредить фиксатор.



Рис. 5

Режим «Настольная плитка»



Рис. 6

Данный режим идеален для приготовления блинчиков, оладьей, омлета и яичницы.

Для приготовления блинчиков с гладкой поверхностью в данном режиме рекомендуется использовать дополнительную рабочую панель с гладкой поверхностью. Она устанавливается вместо ребристой нижней панели. При использовании только одной рабочей панели, используйте нижнюю.

- Установите желаемую комбинацию рабочих панелей на приборе.
- Установите температуру рабочих панелей.
- Когда прибор разогреется, аккуратно откройте крышку.
- Сместите фиксатор в положении «DUAL» (см. рис. 5).
- Удерживая фиксатор, раскройте прибор до конца, на 180°.
- Положите продукты на нижнюю рабочую панель.

5. ЧИСТКА И УХОД

- Приступайте к чистке прибора только после того, как он полностью остыл.
- Очищайте прибор каждый раз после использования.
- Снимите рабочие панели (см. п. 5.1) и промойте в теплой мыльной воде. Все рабочие панели можно мыть в посудомоечной машине. При этом руководствуйтесь инструкцией к Вашей посудомоечной машине и моющим средствам (панели изготовлены из алюминиевого сплава).
- Для удаления пригоревших остатков пищи используйте скребок, входящий в комплект, или любую щетку мягким ворсом.
- Выдвиньте поддон для жира, слейте жир, промойте поддон теплой мыльной водой, затем тщательно просушите.
- Не используйте для чистки металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Тщательно высушите рабочие панели перед установкой на прибор.
- Корпус прибора протрите сухой или слегка влажной тканью.

5.1. Снятие рабочих панелей

- Откройте прибор.
- Для снятия нижней рабочей панели нажмите на фиксатор (см. рис. 7).
- Снимите нижнюю рабочую панель, подняв ее вверх.
- Для снятия верхней рабочей панели нажмите на фиксаторы, расположенные с двух сторон (см. рис. 8).



Рис. 7

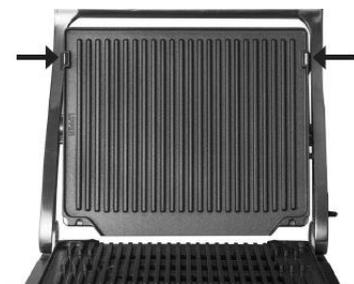


Рис. 8

5.2. Установка рабочих панелей



Рис. 9



Рис. 10

- Чтобы установить нижнюю рабочую панель вставьте выступы в пазы, как показано на рис. 9.
- Затем нажмите кнопку 7 фиксатора нижней панели и прижмите панель к корпусу, удерживая кнопку в нажатом положении. При правильной установке кнопка вернется в исходное положение, а панель зафиксирована в посадочном месте.
- Верхнюю рабочую панель установите пазы на крючки, расположенные на крышке, как показано на рис. 10, и надавите на крышку. Фиксаторы защелкнутся.

! Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

6. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГРИЛЬ-ПРЕССОМ

- Прибор предназначен для использования в быту в соответствии с настоящей инструкцией.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Во время работы прибор сильно нагревается. Во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей. Открывая и закрывая прибор, держитесь только за ручку, пользуйтесь прихватками.
- Остерегайтесь выхода пара из зазоров между рабочими панелями. Не подносите руки близко к краям прибора.
- Не используйте прибор для приготовления замороженных продуктов, перед приготовлением продукты следует разморозить.
- Не используйте прибор без поддона для жира.
- Не включайте прибор без установленных рабочих панелей. Следите, чтобы рабочие панели были правильно установлены и хорошо закреплены. Неисправности, вызванные неправильной или небрежной установкой панелей, лишают Вас права на гарантийное обслуживание.
- Во избежание повреждения рабочих панелей не используйте металлические кухонные принадлежности, не разрезайте продукты прямо на рабочих панелях. Используйте кухонные принадлежности для посуды с антипригарным покрытием.
- Не перемещайте горячий прибор, дождитесь его полного остывания.
- Не используйте прибор для сушки и обогрева.
- Не используйте прибор вблизи от легко воспламеняющихся предметов и веществ, а также вблизи деформируемых от высокой температуры предметов интерьера.
- Используйте прибор в помещениях с хорошей вентиляцией.
- По окончании приготовления всегда устанавливайте регуляторы температуры в положение «MIN» и отключайте прибор от сети.

Внимание!

Извлекайте продукты сразу после приготовления, при длительном нахождении продуктов во включенном приборе может произойти возгорание.

7. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ

- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не используйте прибор, если он упал на пол.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы. Храните прибор в недоступном для детей месте.

Внимание!

Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой. В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду или иную жидкость). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что параметры сети соответствуют тем, что заданы в описании прибора.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- При использовании удлинителя, убедитесь, что он не поврежден и заземлен.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30мА, в цепь электропитания кухонной техники. Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии принадлежностей, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что ручки терморегуляторов находятся в положении «MIN».
- Не допускайте перегрузки сети, которая может привести к несчастным случаям и повреждению прибора. Для этого не включайте в ту же электрическую розетку другие приборы с использованием переходников.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Не прикасайтесь к металлическим частям вилки сетевого провода при включении или отключении прибора от сети во избежание удара электрическим током.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.

- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

8. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Прибор 1 шт.
 Дополнительная панель 1 шт.
 Скребок для чистки панелей 1 шт.
 Инструкция по эксплуатации
 Гарантийный талон
 Список сервисных центров.

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PGP 0103- гриль-пресс электрический бытовой торговой марки POLARIS

Напряжение: 220 – 240 В

Частота: 50-60 Гц

Мощность: 2000 Вт

Класс защиты - I

Примечание. Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

Сертификат соответствия № TC RU C-US.AY04.B.00203 серия RU № 0219563

Срок действия с 05.11.2014 по 04.11.2019

Выдан: орган по сертификации продукции ООО "Сертификация и экспертиза", 129075, г. Москва, ул. Аргуновская, д.6, корп.1.



Расчетный срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год со дня покупки

Дата изготовления указана на изделии.

Производитель:

TEXTON CORPORATION LLC - ООО "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"

1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, State of Delaware 19801, United States of America

1313 Н. Маркет Стрит, Помещение 5100, Уилмингтон, Штат Делавэр 19801, Соединенные Штаты Америки

Уполномоченный представитель на территории РФ:

ООО «Голдтехсервис»

119331 г. Москва, ул. Кравченко, д. 10

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

11. ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Гриль-пресс

Модель: PGP 0103

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «TEXTONCORPORATIONLLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polar.ru